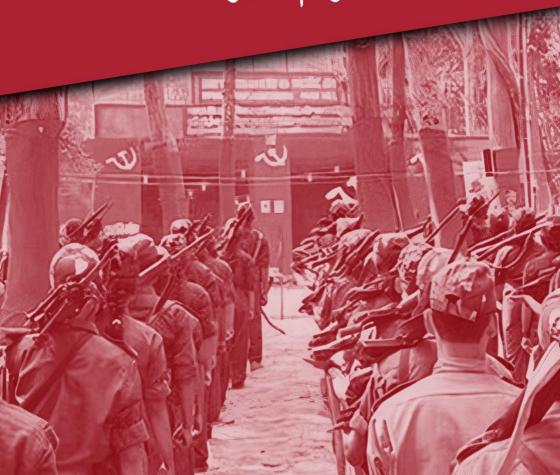


# دربارهٔ ارتش سرخ هند

منتسب به مائوئیستهای هند مترجم: الشیوعیه





دَر گَندُمزار زَنجَرِهِ ميخوانَد...

از ۲ تا ۸ دسامبر ۲۰۲۶، کادرها، مبارزان، فعالان تودهای و هواداران مانوئیستهای هند، بیست و چهارمین سالگرد تأسیس ارتش کارگری-دهقانی هند، ارتش چریکی آزادی بخش خلق، را جشن می گیرند. در رابطه با این مناسبت، بیانیههای جدیدی صادر شد، کمپینهای تبلیغ و ترویج مسلحانه به راه افتاد و راهپیماییها و برنامههای گستردهای با مشارکت تودهها برگزار شد.

این مقالهٔ کوتاه که بهطور کامل به ارتش سرخ هند اختصاص داده شده است و تاریخچهٔ تأسیس این ارتش، نقش آن در انقلاب دموکراتیک نوین هند، فعالیت در میان تودهها و زنان و همچنین دستاوردهای نظامی آن را مختصراً برسی میکند.

در ادامه، میراثِ بسیاری از شورشهای تاریخی ضد استعماری آدیواسی، مبارزات دهقانی و به ویژه قیام بزرگ دهقانی تلانگانا (۱۹۶۲–۱۹۵۱)، قیام دهقانان ناکسالباری (۱۹۲۷) تحت رهبری گروه سیلیگور رفیق چارومازومدار و کانو سانیال، مبارزهٔ مسلحانه بهعنوان شکل عمدهٔ مبارزهٔ سیاسی وارد عرصهٔ جنبش انقلابی هند شد. با بهکارگیریِ استراتژیِ تسخیر قدرت در سطح منطقهای بهعنوان جزئی اصلی از جنگ طولانی مدت خلق، جوخههای مسلح از همان آغاز جنبش مانوئیستیِ هند، نقش مهمی ایفا کردند؛ اما بهرغم این واقعیت که اولین پایههای مشیِ سیاسی و نظامی قبلاً توسط چارومازومدار از حزب کمونیست هند (مارکسیست-لنینیست) و کانهای چارجی از داکشین دش (بعدا مرکز کمونیست مانوئیست هند) ترسیم شده بودند؛ اما یک ارتش یکپارچهٔ خلقی وجود نداشت و جوخههای چریکی هنوز کاملاً متحد نشده بودند و فاقد ساختار فرماندهی مشترک بودند.

تا ريخ انتشارِ ترجمهٔ فارسى اين اثر: ٢٤ آذر ١٤٠٣

# زمینهٔ تاریخی و اهمیت ایجاد ارتش چریکی آزادی بخشِ خلق

مانونیستها پس از عقبگردهای قابل توجهِ ناشی از سرکوبهای وحشیانهٔ دولتِ ارتجاعی علیه نیروهای انقلابی و همچنین به دلیل رویههای نادرست و محدودیتهای درون جنبش؛ تاریخ، استراتژی و تاکتیکهای خود را مورد ارزیابی مجدد قرار دادند. این تعادلِ انتقادی و اصلاح همهجانبهٔ نیرویی تازه به کالبد جنبش انقلابی دمید و با آغاز روند اتحاد همراه بود، مبارزهٔ مسلحانهٔ انقلابی در جهت ایجاد قدرت نوین در چندین ایالت از جمله چاتیسگار، جارکند، بیهار، اودیشا، بنگال غربی و آندرا پرادش شدت گرفت.

این خیزشِ مجدد مانوئیستها، خاری در چشم ارتجاع بود و در نتیجه، آنها تصمیم فاجعهباری گرفتند: در اول دسامبر ۱۹۹۹، حدود ساعت ۱۳:۳۰، تیمی از مرتجعین دفتر ویژهٔ اطلاعات آندرا پرادش (APSIB) وارد عمل شدند. بر اساس اطلاعاتی که گووینداردی خائن ارائه داده بود، عملیاتی برای دستگیری سه انقلابی بزرگ آغاز شد. رفقا شیام، ماهش و مورالی، سه تن از برجسته ترین اعضای کمیته مرکزی حزب کمونیست هند جنگ خلق (ML) CPI بودند که نقش کلیدی در پیشبرد انقلاب هند، به ویژه در ایالت آندرا پرادش داشتند. پس از ربودن آنها از پایگاهی واقع در منطقهٔ باناشانکاری، بنگلور، کارناتاکا، پلیس بلافاصله آنها را برای بازجویی و شکنجه به حیدرآباد برد، به این امید که اطلاعاتی حساس را از رفقا کسب کنند - اما مانند بسیاری انقلابیون، آنها ثابت قدم ماندند. مرتجعین بدون اینکه به هیچ موفقیتی دست یابند، متعاقباً سه رفیق را به منطقهٔ جنگلی کویورو در منطقهٔ کریمناگار برده و در دوم دسامبر با تر تربیدادن صحنهای ساختگی از درگیری با «تر وریستها»، آنها را به قتل رساندند.

جنبش انقلابی بلافاصله پاسخ داد. به قول رفیق گاناپاتی، دبیرکل حزب سابق جنگ خلق (PWG): «خون با خون پاسخ داده خواهد شد!» بلافاصله در سوم دسامبر، تجمعات گسترده در جگیتال برای راهپیمایی خاکسپاری رفیق مورالی آغاز شد. بهرغم ترفندهای مختلفی که دولت ارتجاعی از طریق آن تلاش کرد مانع از این اعتراضات شود، هزاران نفر در مراسم تشییع جنازه و راهپیماییهای مختلف شرکت کردند. بلافاصله پس از آن، ۸ تا ۱۶ دسامبر بهعنوان هفتهٔ اعتراض در سراسر آندرا پرادش اعلام شد. سپس اعتصابات همراه با تعطیلی از ۱۵ دسامبر شروع شد، تجمع عظیمی همزمان در مرکز حیدرآباد، توسط چندین حزب انقلابی و سازمانهای تودهای برگزار شد.

معترضان، این درگیری ساختگی را محکوم کردند و به صفوف پلیس ضد شورش هجوم بردند. تظاهرات تودهای در سراسر کشور ادامه یافت و جوخههای مسلح دست به اقدامات تلافی جویانه زدند که در جریان آن دهها مرتجع در مناطق مختلف پاکسازی شدند، دفاترشان منفجر یا سوزانده شد و فعالیت اقتصاد ضد خلقی در این مناطق متوقف شد و خسارات قابل توجهی به منافع بورژوازی بوروکراتیک-کمیرادور وارد شد.

در ارتباط با این اوضاع، مقدماتی برای تأکید بیشتر بر مبارزهٔ مسلحانه، متحدکردن و متمرکزکردن جوخههای مسلح و ایجاد نظم و هماهنگی میان آنان انجام شد. بر این اساس، در اولین سالگرد شهادت سه رفیق، جهشی صورت گرفت: ارتش چریکی خلق (PGA) تشکیل شد. این رویدادی با اهمیت فوقالعاده بود و اساساً با درک عمیق تر حزب از مائوئیسم مرتبط بود و با حرکتی به سوی ساخت جاناتانا سرکار (دولتهای خلقی)، فراهم کردن سلاحی قدرتمند برای پیشبرد به سمت قلههای جدید در همهٔ زمینههای مبارزه همراه بود. این اولین بار در تاریخ هند بود که حزب به طور سیستماتیک ارتش یکپارچهٔ خلق را ایجاد کرد و گسترش جنبش انقلابی را در تمام جبههها رقم زد.

این روند با گسترش، تحکیم و حرفهای سازی نیروهای مسلح مرکز کمونیست مائوئیست هند ( MCCI ) همراه بود، که به ساخت سیستماتیک ارتش چریکی آزادی بخش خلق (PLGA) در ۲۲ آوریل ۲۰۰۳ ختم شد. هر دو حزب، حزب کمونیست هند جنگ خلق (PWG) و حزب کمونیس مائوئیست هند با به راه انداختن مبارزه دو خط پیوند نزدیک تری برقرار کرده و سرانجام سازمانی یکپارچه با یک نیروی نظامی واحد را ایجاد کردند. پیشاهنگ پرولتریای هند، حزب کمونیست هند (مائوئیست)، بهمثابهٔ بیان سیاسی این وحدت متولد شد.

## وظایف و نقش ارتش چریکی خلق در انقلاب هند

در انقلاب دموکراتیک نوین هند، مبارزهٔ مسلحانه برای ایجاد ارگانهای قدرت نوین، اصلی ترین و عالی ترین شکل مبارزهٔ سیاسی است. از این رو، کار در میان تودهها و ایجاد سازمانهای تودهای ضروری بوده و انقلاب بدون آنها نمی تواند کاری را از پیش ببرد؛ اما باید توجه داشت که تمام این تشکلات در خدمت پیشبرد جنگ انقلابی هستند. بنابراین، ارتش چریکی خلق - اگرچه تابع حزب است - نقش اصلی سازماندهی انقلاب را بر عهده دارد. برای انجام صحیح این وظیفه، کمیتههای حزبی در داخل ارتش تشکیل می شوند، کمیسرهای سیاسی فعالیت کرده و آموزش همه جانبهای در همهٔ حوزهها - بهویژه در حوزهٔ سیاست - تحت اصل «ارتش باید یک مدرسهٔ بزرگ باشد» انجام می شود. ارتش هنگام ادغام با تودههایی که به حمایت آنها متکی است، مبارزه، انجام تبلیغ و ترویج، آموزش سیاسی مستمر، شرکت در تولید در کنار تودهها یا تشکیل واحدهای پزشکان مردمی برای ایجاد یک سیستم بهداشتی جدید را به پیش می برد. ارتش چریکی خلق به عنوان ابزار اصلی انجام وظایف سیاسی، سازمانی، تبلیغاتی، دفاعی و تولیدی عمل می کند.

هر سه جزء وابسته به هم - نیروی اصلی، ثانویه و پایه - بوده و برای تضعیف و نابودی ساختارهای قدرت پوسیدهٔ سرمایهداری بوروکراتیک، نیمهمستعمره و کاستی-فئودالی دشمن در خط مقدم قرار دارند و در جهت ایجاد مناطق چریکی و سپس پایگاههای چریکی و سرانجام مناطق پایگاهی آزاد شدهٔ دائمی بهعنوان وظیفهای فوری تلاش کرده و در جهت تبدیل ارتش چریکی خلق به ارتش آزادی بخش خلق، از یک ارتش چریکی به یک ارتش منظم از نوع جدید و از جنگ چریکی به جنگ متحرک مبارزه می کنند. این امر به ویژه در ساخت و ساز کمیتههای خلق انقلابی (RPCs) که به عنوان دولتهای

خلقی تمام عیار با رؤسای منتخب، معاونان ، وزارتخانهها و برنامههای گسترده در حمایت از تودهها تحت رهبری حزب مائوئیست عمل میکنند، بیان میشود. هر کجا که تودهها علیه آوارگی، استخراج معادن توسط شرکتهای چندملیتی، تخریب و آلودگی محیط زیست، روابط فنودالی یا استثمار سرمایهداری-امپریالیستی مبارزه کنند، ارتش چریکی خلق - و به ویژه میلیشاهای خلقی آن بهعنوان نیروهای پایه - به آنها کمک میکنند. نمونههای مبارزات تاریخی و جاری در سینگور، ناندیگرام و لالگره در پاسچیم بنگ؛ مبارزات نارایاناپاتنا و کالینگانگار در اودیشا. مبارزهٔ ضد بوکسیتِ ویساخا در آندرا پرادش. سورجاگارهه در ماهاراشترا؛ مبارزات علیه پروژههای معدنی مختلف در جارکند و مبارزات ضد آوارگی اجباری در لوهندیگودا، راوغات، پالمادی، بودغات گواه این امر هستند.

### ارتش خلق - ارتش زنان

با اذعان به این که زنان نیمی از آسمان را بر دوش دارند، ارتش چریکی خلق توجه ویژهای به جذب و آموزش زنان مبارز دارد. در حالی که جامعهٔ مردسالار کهنه، زنان را موجوداتی «ضعیف» می داند، آنها را بر اساس جنسیت اجتماعی شان سرکوب می کند و از بسیاری از حوزههای فعالیت در حامعه طرد می کند؛ حزب، ارتش خلق، سازمانهای تودهای و قدرت نوین آلترناتیو کاملاً متفاوتی ارائه میکنند: ۵۰-۲۰ درصد از مبارزان سرخ و اکثریت فرماندهان ارتش سرخ امروزی زن هستند و نقش اصلی را در دولت خلقی بر عهده دارند. حزب قاطعانه بر این عقیده است که دیدگاههای بدر سالارانه، خصلتی کاملاً ضد يرولتاريايي داشته كه بركل جنبش انقلابي تأثير مي گذارند و بايد با آنها قاطعانه مبارزه کرد: به این ترتیب، کمیینهای اصلاحی گستردهای مانند آنچه در سال ۰۱۰۲۱/۲۰۱۰ انجام شد، برای مبارزه با این دیدگاهها و همه مظاهر آن صورت گرفته است. در حالی که زنان مبارز بهطور کلی در وضعیتی یکسان و با حقوق و وظایف کاملاً برابر آموزش می بینند، به مردان آموزش داده می شود تا به حای این که کمک خود را به زنان تحمیل کنند، زنان حق دارند آزادانه هرگاه به کمکی نیاز دارند، آن را درخواست کنند. نیز توجه ویژهای به چرخههای قاعدگی زنان داده می شود و به رهبران گروه و اعضا آموزش می دهند تا آنها را در نظر بگیرند، به ویژه در هنگام انجام تمرینات مشترک. فراهم کردن لباس های تمیز برای دوران قاعدگی، آموزش بهداشت زنان، دتول و صابونهای شوینده بخشی منظم از زندگی حتی در جوخههای مسلح چریکی در جنگل ها است. به همین ترتیب، غذاهای ویژهای مانند بادام زمینی، دمنوش یا تخم مرغ آبیز برای زنان برای پیشگیری از کمخونی تهیه میشود، زیرا زنان در جامعهٔ کهنهٔ هند شدیداً مورد تبعیض قرار می گیرند و در نتیجه دچار مشکلات جسمی فراوانی می شوند. و از آنجایی که ارتش چریکیِ خلق بخشی اصلی و کمکی به جنبشهای تودهای است، در دفاع و حمایت قاطعانه از سازمانهای تودهای زنان مانند ناری موکتی سانگ (NMS) و کارانتیکاری آدیواسی ماهیلا سانگاتان (KAMS) که صدها هزار نفر را در مبارزات مشترک خود در بر می گیرند، با موفقیت در برابر تفکرات و اعمال مردسالارانه از هر نوع مبارزه می کنند: از اخراج اجباری زنان از روستاهای خود در دوران قاعدگی تا منع آنها از کار در مزرعه، قتلهای جهیزیهای، کودکهمسری و فحشا و حذف زنان از فرهنگ جامعه. از طریق تلاشهای مشترک حزب، ارتش خلق و سازمانهای تودهای، بسیاری از این ارزشها و هنجارهای ارتجاعی با موفقیت در بسیاری از مناطق سرخ یایان یافتهاند.

در مبارزات تودهایِ فوق الذکر نیز، زنان ابتکار عمل را به دست گرفته و در خط مقدم قرار دارند، از جمله اعتراضات فعال و مبارزه علیه جنایات پلیس و ارتش ارتجاعی، که بهعنوان یک نیروی اشغالگر در مناطق سرخ فعالیت میکنند. زنان متعددی بهعنوان بخشی از این انقلاب دموکراتیک نوین جان گران بهای خود را برای توده ها در اقدامات جسورانه فدا کرده اند.

## حزب مائوئيست

هیچ انقلاب اجتماعی نمی تواند پیشروی کند، مگر این که زنان که نیمی از آسمان را به دوش می کشند، جزئی از مبارزه شوند و نقش خود را ایفا کنند. به ویژه، در انقلاب جهانی سوسیالیستی که تحت رهبری پرولتاریا انجام می شود و در انقلاب دموکراتیک نوین که بخشی از این انقلاب است، شعار «بدون زنان، انقلابی در کار نخواهد بود» بر اساس دهه ما تجربهٔ انقلابی تدوین شده است. مشارکت زنان در انقلاب نشان دهندهٔ ماهیت پیشرو و مترقی آن است.

- نقش زنان در جنگ خلق، یک دهه راهپیمایی ارتش چریکی آزادی بخش خلق

### ٢٣ سال مقاومت مسلحانه

در بیش از دو دهه مبارزه و کار مداوم خود، ارتش چریکی و میلیشاهای خلق آن، تحت رهبری کمیسیون مرکزی نظامی حزب کمونیست هند (مائوئیست)، دو چیز مهم را ثابت کردهاند. اول این که یک ارتش خلق انقلابی، با رهبری یک مشی سیاسی-نظامی صحیح، با به کارگیری خلاقانه قوانین جنگ انقلابی و همچنین مبتنی بر بسیج تودهها، می تواند خود را در یک جنگ مستمر علیه دشمن برتر از لحاظ فنی و عددی حفظ کند. دشمنی که مشتاق است تسهیلات چپاولگرانهٔ خود را از طریق غارت منابع طبیعی و نسل کشی مردم بومی از طریق همهٔ ابزارهای کثیف از جمله حملات مرگبار پهبادی حفظ کند؛ اما ارتش سرخ حتی می تواند در میانهٔ این شرایط اسفناک، خود را توسعه دهد، پیروزیهای نظامی تاکتیکی در برابر این دشمن به دست آورد و گام به گام مناطق تحت کنترل دولت ارتجاعی را تصرف کرده و قدرت نوین خود را در میان خاکستر این دولت در حال مرگ ایجاد کند و حتی در میانهٔ این وضعیت جنگی، با همهٔ سختیها و رنجهایش، می توان زندگی تودهها را بهبود بخشید. آنها می توانند سرنوشت خود را به دست بگیرند و مسیر زندگی تودهها را بهبود بخشید. آنها می توانند سرنوشت خود را به دست بگیرند و مسیر

از حملهٔ غافلگیرانه رانیبودیلی در سال ۲۰۰۷ (۲۸ نیروی دشمن خنثی شدند)، در نبرد موکارام-تادیمتلا در سال ۲۰۱۰ (۷۱ نیروی دشمن از بین رفتند)، کمین ضد کنگره در می ۲۰۱۳ (۲۷ نیروی دشمن به همراه رهبران مرتجع و اعضای احزاب دولتی حذف شدند) و ۲۰۱۷ کمین چینتاگو پا-بورکاپال (۲۰ نیروی دشمن کشته شدند) به ۲۰۲۱ کمین سوکما-بیجاپور (۲۳ نیروی دشمن حذف شدند)؛ ارتش خلق پیوسته نشان می دهد که می تواند به آسانی واحدهایی متشکل از صدها نیروی مسلح مرتجع را شکست دهد، تصمیم بگیرد که چه زمانی وارد نبرد شود، در مقابل جنایات وحشیانهای

که اشغالگران بهویژه بر علیه تودههای آدیواسی به راه انداخته اند، تلافی کند و عملاً هرگونه تردید در مورد توان عملیاتی ارتش سرخ را از بین ببرد.

همان طور که رفیق گاناپاتی اشاره کرد؛ جنبش همواره خون را با خون می شوید و این را با اقدامات متهورانه نشان داده و رعشه به جان مرتجعینی که مردم بومی را از سرزمین خود پاکسازی می کنند و با سیستم آپارتایدیِ خود، هر روز در همراهی با شرکتهای چندملیتی آدم کشی می کنند، می اندازد.

ارتش چریکیِ آزادی بخشِ خلق به همان اندازه که خدمتگزار توده هاست است، دشمن سرسخت دولت مرتجع است. این ارتش ستون فقرات مقاومت انقلابی بوده و در ازای هر سرباز سرخی که شهید می شود، ۱۰ نفر مبارز جدید جای او را می گیرند و میراث در خشان شورش های گذشته را ادامه می دهند و در مسیر آزادیِ کل کشور گام بر می دارند. بنابراین، در میان بهترین سنتهای جنبش انقلابی هند، این استواری - در خدمت به توده ها و بسیج آنها، در عین مقاومت در برابر دشمن و پراکنده کردن آنان - است که جوهر زندهٔ ارتش سرخ را تشکیل می دهد. هفتهٔ ارتش سرخ، هر ساله از دوم دسامبر در گرامی داشت شهادت رفقا شیام، ماهش و مورالی، به مناسبت پیروزی های ارتش سرخ و به یاد مبارزان کشته شده اش برگزار می شود و با روحیهٔ پایداری و مقاومت، جنگ خلق تا آزادیِ آخرین استان کشور، تا پیروزی کامل انقلاب دموکراتیک نوین و ساختمان سوسیالیسم -کمونیسم به عنوان بخشی جدایی ناپذیر از انقلاب جهانی پرولتری با قاطعیت ادامه خواهد داشت.



ما را در تلگرام دنبال کنید: @zanjarehh

